31994R1431

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1431/94

(1994. gada 22. jūnijs),

ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus tā importa režīma piemērošanai mājputnu gaļas nozarē, kas paredzēts Padomes Regulā (EK) Nr. 774/94, ar kuru atklāj dažas Kopienas tarifa kvotas mājputnu gaļai un dažiem citiem lauksaimniecības produktiem, un paredz to pārvaldību

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 29. marta Regulu (EK) Nr. 774/94, ar kuru atklāj dažas Kopienas tarifa kvotas augstākā labuma liellopu gaļai un cūkgaļai, mājputnu gaļai, kviešiem un kviešu un rudzu graudu maisījumam, un klijām, atsijām un pārējiem atlikumiem un paredz to pārzināšanu [1], un jo īpaši tās 7. pantu,

ņemot vērā Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2777/75 par putnu gaļas tirgus kopīgo organizāciju [2], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1574/93 [3], un jo īpaši tās 15. pantu,

tā kā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 774/94 dažiem mājputnu gaļas produktiem no 1994. gada 1. janvāra ir atklātas jaunas gada tarifa kvotas; tā kā minētās kvotas jāpiemēro nenoteiktu laiku;

tā kā režīma pārvaldīšana būtu jāpamato uz importa licencēm; tā kā tāpēc būtu jānosaka sīki izstrādāti noteikumi par pieteikumu iesniegšanu un pieteikumos un licencēs sniedzamo informāciju, atkāpjoties no 8. panta Komisijas 1988. gada 16. novembra Regulā (EEK) Nr. 3719/88, ar ko nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus importa un eksporta licenču sistēmas un lauksaimniecības produktiem iepriekš noteiktas kompensācijas sertifikātu [4] piemērošanai, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3519/93 [5]; tā kā turklāt būtu jāparedz licenču izdošana pēc izskatīšanas, vajadzības gadījumā piemērojot vienotu pieprasītā daudzuma sadalījumu; tā kā importētāju un eksportētāju interesēs ir iespēja pēc akceptējamā daudzuma koeficienta noteikšanas atsaukt licences pieteikumu;

tā kā Regulā (EK) Nr. 774/94 ir paredzēts līdz zināmam daudzumam dažu mājputnu gaļas produktu importam noteikt 0 % maksājumu; tā kā, lai nodrošinātu regulāru importu, attiecīgais daudzums būtu jāsadala vienmērīgi visam gadam;

tā kā, lai nodrošinātu to, ka šos daudzumus izlieto saskaņā ar parastajām importa plūsmām uz Kopienas tirgu, tie būtu jāsadala saskaņā ar importa izcelsmi, pamatojoties uz pēdējo triju gadu importa rādītājiem;

tā kā, lai nodrošinātu pareizu sistēmas pārzināšanu, saskaņā ar minēto sistēmu būtu jānosaka nodrošinājums ECU 50 par 100 kilogramiem; tā kā, ņemot vērā spekulācijas risku, kas pastāv šajā sistēmā putnu gaļas nozarē, būtu jānosaka precīzi nosacījumi, ar kuriem reglamentē tirgotāju piekļuvi minētajai sistēmai;

tā kā Mājputnu gaļas un olu pārvaldības komiteja nav iesniegusi atzinumu priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Uz visu to importu Kopienā, uz ko attiecas tarifa kvotas, kuras 3. un 4. pantā Regulā (EK) Nr. 774/94 atvērtas produktiem, kuri ietilpst tajās grupās, kas minētas šīs Regulas I pielikumā, attiecas importa licences uzrādīšana.

Produktu daudzumi, kādiem šos noteikumus piemēro, un maksājuma samazinājuma likme katrai grupai ir noteikta I pielikumā.

2. pants

Katrai grupai noteiktā daudzuma sadalījums gadam ir šāds:

1994. gadā:

— 50 % no 1. janvāra līdz 30. septembrim,

— 50 % no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

Turpmākajos gados:

— 25 % no 1. janvāra līdz 31. martam,

— 25 % no 1. aprīļa līdz 30. jūnijam,

---

[1] OV L 91, 8.4.1994., 1. lpp.
[2] OV L 282, 1.11.1975., 77. lpp.
[3] OV L 152, 24.6.1993., 1. lpp.
[4] OV L 331, 2.12.1988., 1. lpp.
[5] OV L 320, 22.12.1993., 16. lpp.

— 25 % no 1. jūlija līdz 30. septembrim,

— 25 % no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

3. pants

Uz importa licencēm, kas minētas 1. pantā, attiecas šādi noteikumi:

a) Personām, kas pretendē uz importa licencēm, jābūt fiziskām vai juridiskām personām, kuras pieteikumu iesniegšanas laikā kompetentajām iestādēm dalībvalstīs var pietiekami pierādīt, ka tās 1992., kā arī 1993. gadā ir importējušas vai eksportējušas vismaz 25 tonnas (produktu svars/masa) produktu, uz ko attiecas Regula (EEK) Nr. 2777/75. Tomēr šā režīma atvieglojumi neattiecas uz mazumtirdzniecības uzņēmumiem vai restorāniem, kas savus produktus pārdod galīgajiem patērētājiem.

b) Licences pieteikumi drīkst attiekties tikai uz vienu no grupām, kas minētas šīs regulas I pielikumā. Tie var attiekties uz vairākiem produktiem ar dažādiem KN kodiem; tādos gadījumos visus KN kodus norāda 16. iedaļā un to aprakstus 15. iedaļā.

   Licences pieteikumiem jāattiecas vismaz uz vienu tonnu un maksimāli līdz 10 % no pieejamā daudzuma attiecīgajā grupā, un 2. pantā noteiktajiem laikposmiem.

c) Licenču pieteikumu un licenču 8. iedaļā norāda izcelsmes valsti; licences uzliek pienākumu importēt no norādītās valsts.

d) Licenču pieteikumu un licenču 20. iedaļā norāda vienu no turpmāk minētajiem:

   Reglamento (CE) nº 1431/94,

   Forordning (EF) nr. 1431/94,

   Verordnung (EG) Nr. 1431/94,

   Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,

   Regulation (EC) No 1431/94,

   Règlement (CE) nº 1431/94,

   Regolamento (CE) n. 1431/94,

   Verordening (EG) nr. 1431/94,

   Regulamento (CE) n.º 1431/94.

e) Licenču 24. iedaļā norāda vienu no turpmāk minētajiem:

   Noteikts 0 % maksājums, ievērojot:

   Reglamento (CE) nº 1431/94,

   Forordning (EF) nr. 1431/94,

   Verordnung (EG) Nr. 1431/94,

   Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94,

   Regulation (EC) No 1431/94,

   Règlement (CE) nº 1431/94,

   Regolamento (CE) n. 1431/94,

   Verordening (EG) nr. 1431/94,

   Regulamento (CE) n.º 1431/94.

4. pants

1. Licenču pieteikumus var iesniegt tikai katra 2. pantā noteiktā laikposma pirmajās 10 dienās.

Tomēr attiecībā uz laikposmu no 1994. gada 1. janvāra līdz 30. septembrim licenču pieteikumus var iesniegt tikai 1994. gada jūlija pirmajās 10. dienās.

2. Licenču pieteikumus var pieņemt tikai tad, ja pretendents rakstveidā deklarē, ka viņš nav iesniedzis un apņemas neiesniegt nevienu pieteikumu, kas attiecas uz esošo laikposmu un tās pašas grupas produktiem tajā pašā dalībvalstī, kurā viņš iesniedz savu pieteikumu, vai citā dalībvalstī; ja pretendents iesniedz vairāk nekā vienu pieteikumu, kas attiecas uz tās pašas grupas produktiem, no minētās personas nepieņem nevienu pieteikumu.

Tomēr attiecībā uz 3. un 5. grupu katrs pretendents var iesniegt vairāk nekā vienu importa licenču pieteikumu, kas attiecas uz vienas grupas produktiem, ja šo produktu izcelsme ir vairāk nekā vienā valstī. Dalībvalsts kompetentajai iestādei vienlaikus iesniedz visus pieteikumus, kas attiecas uz katru izcelsmes valsti atsevišķi. Tos izskata kā vienu pieteikumu, ņemot vērā 3. panta b) punktā minēto maksimumu un piemērojot iepriekšējo apakšpunktu.

3. Dalībvalstis piektajā darbdienā pēc pieteikumu iesniegšanas laikposma beigām ziņo Komisijai par iesniegtajiem pieteikumiem, kas attiecas uz katru produktu attiecīgajā grupā. Šajā ziņojumā iekļauj pretendentu sarakstu un paziņojumu par katrā grupā pieprasītajiem daudzumiem.

Visus ziņojumus, to skaitā ziņojumus par to, ka pieteikumi nav saņemti, noteiktajā darbdienā izdara pa teleksu vai faksu, un tie ir sagatavoti pēc II pielikumā sniegtā parauga, ja pieteikumu nav, un pēc II un III pielikumā sniegtajiem paraugiem, ja pieteikumi ir iesniegti.

4. Komisija, cik ātri iespējams, izlemj, cik lielā mērā pieteikumus var apmierināt, ievērojot 3. pantu.

Ja daudzumi, kuriem pieprasa licences, pārsniedz pieejamos daudzumus, Komisija nosaka vienotu pieprasīto daudzumu sadalījumu. Ja tas ir mazāks par 5 %, tad iespējams, ka Komisija nepiešķir pieprasītos daudzumus un atbrīvo nodrošinājumu.

Uzņēmēji var atsaukt licenču pieteikumus 10 darbdienās pēc vienota pieprasītā daudzuma sadalījuma publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī,* ja, piemērojot šo sadalījumu, noteiktais daudzums ir mazāks par 20 tonnām. Dalībvalstis par to informē Komisiju piecās dienās pēc licences pieteikuma atsaukuma un atbrīvo nodrošinājumu.

Komisija aprēķina atlikušo daudzumu, ko pieskaita daudzumam, kurš ir pieejams nākamajam laikposmam tajā pašā gadā, un var savstarpēji pārskaitīt neizlietotos daudzumus starp viena un tā paša produkta grupām.

5. Licences izdod, cik ātri iespējams, pēc tam, kad Komisija ir pieņēmusi lēmumu.

6. Licences ir derīgas visā Kopienā.

5. pants

Ciktāl tas attiecas uz Regulas (EEK) Nr. 3719/88 21. panta 2. punktu, importa licences ir derīgas 150 dienas no to faktiskās izdošanas dienas.

Tomēr licences nav derīgas pēc to izdošanas gada 31. decembra.

Importa licences, kas izdotas, ievērojot šo regulu, nav nododamas citām personām.

6. pants

Nodrošinājumu, kas ir ECU 50 par 100 kilogramiem, iesniedz par visiem licenču pieteikumiem, kuri attiecas uz 1. pantā minētajiem produktiem.

7. pants

Neskarot šīs regulas noteikumus, piemēro Regulu (EEK) Nr. 3719/88.

Tomēr neatkarīgi no minētās regulas 8. panta 4. punkta daudzums, ko importē saskaņā ar šo regulu, nedrīkst pārsniegt importa licences 17. un 18. iedaļā norādīto. Licences 19. iedaļā attiecīgi ieraksta ciparu 0.

8. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1994. gada 22. jūnijā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

René STEICHEN

I PIELIKUMS

0 % MAKSĀJUMS

Vistas gaļa

(tonnās)

Valsts	Grupas numurs	KN kods	Gada daudzumi
Brazīlija	1	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	7 100
Taizeme	2	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	5 100
Pārējās	3	0207 41 10 0207 41 41 0207 41 71	3 300

Tītara gaļa

(tonnās)

Valsts	Grupas numurs	KN kods	Gada daudzumi
Brazīlija	4	0207 42 10 0207 42 11 0207 42 71	1 800
Pārējās	5	0207 42 10 0207 42 11 0207 42 71	700

II PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1431/94 piemērošana

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA		GD VI/D/3 – mājputnu nozare
Pieteikums licencēm, kas dod tiesības importēt ar 0 % maksājumu	Datums	Laikposms
Dalībvalsts: Nosūtītājs: Kontaktpersona: Tālrunis: Fakss:		

Grupas numurs	Pieprasītais daudzums

III PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 1431/94 piemērošana

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA		GD VI/D/3 – mājputnu nozare
Pieteikums licencēm, kas dod tiesības importēt ar 0 % maksājumu	Datums	Laikposms
Dalībvalsts:		

(tonnās)

Grupas numurs	KN kods	Pieteikuma iesniedzējs (nosaukums un adrese)	Daudzums
		Kopējais daudzums tonnās katrā grupā	